

Le P'tit Algrangeois



Le journal municipal de la ville d'Algrange
n°5 édition de juillet 2011



Dossier :

Le développement à Algrange en page 3

Culture, sports & Jeunesse

Des jeunes à l'ouvrage et Enfants et éco-citoyenneté en page 2

La commune & l'école

la sécurité s'apprend aussi à l'école en page 3

Tribune & divers

les grands chantiers et Voter droit et devoir en page 4

Numéros et contacts utiles en pages 1 et 4

Le mot du Maire

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,

De lois qui consacrent le recul de l'âge de la retraite en réformes qui sacrifient les collectivités territoriales, le gouvernement n'a pas pris ces dernières années, une seule mesure qui constituerait une avancée économique ou sociale. La réforme territoriale, dite «Balladur» va mettre à mal la démocratie locale et littéralement asphyxier les communes. Le gouvernement la présente comme une simplification et pour faire avaler la pilule, il met en avant une «mesurette» qui consiste à diminuer le nombre d'élus en fusionnant les conseils généraux et régionaux. Au passage, les économies réalisées sont ridicules. En revanche, le Président de la République et le Premier ministre sont très discrets sur les conséquences financières de cette loi. La taxe professionnelle, supportée par les grandes entreprises, est supprimée privant les communes et les communautés d'agglomérations de recettes importantes. Et comme si cela ne suffisait pas, la réforme territoriale plafonne les subventions aux communes à 50% des dépenses. Pour mémoire, aujourd'hui Algrange peut bénéficier de 70 à 80% d'aides, en fonction des dossiers présentés. En clair, si cette loi était passée avant le projet de la rue de Londres, jamais la commune n'aurait eu les moyens d'engager les travaux.



Priver les municipalités de moyens d'investir va se répercuter directement sur la marche des entreprises qui vont subir des manques à gagner et, au bout du compte, les licenciements vont être le résultat de la politique du Président de la République. En attendant 2012, vos élus continuent à travailler et le moins que l'on puisse dire c'est qu'Algrange poursuit sa marche en avant. 56 nouveaux logements ont été inaugurés le 24 juin, les travaux de la rue de Londres ont démarré, l'étude pour la rue du Witten est déposée au conseil régional en attente de subventions. Des travaux importants dans les écoles vont être réalisés durant les vacances, l'embellissement de la ville est toujours une priorité. L'aire de jeu de la rue des Américains est terminée et celle des Primevères en cours. De nombreux travaux sont réalisés par le personnel des services techniques et pour plus d'efficacité, nous avons embauché un deuxième maçon professionnel.

Nos finances nous permettent d'envisager la suite de la mise en œuvre de notre programme municipal avec confiance mais sans imprudence. Les projets pour 2012 sont déjà en réflexion, le boulodrome avec la rénovation des rues de Verdun et d'Alsace et création de places de stationnement, très certainement la rue de la Paix, trottoirs et chaussée, la crèche est toujours envisagée, de même que l'entretien du cimetière, escaliers, murs et allées. Bref, beaucoup de travail en perspective avec cette volonté de donner un nouveau visage à notre ville d'Algrange. Et comment ne pas terminer en félicitant et remerciant tous les bénévoles, les pompiers, la protection civile, la police nationale, les militaires du 40 RT, les artisans et commerçants d'Algrange, la radio Lor'FM, qui tous ont participé à la réussite du 3ème festival de la musique. 10 000 personnes se sont déplacées qui font de cet événement l'un des plus importants de Lorraine. Monsieur FOSSO, 1er adjoint et les membres de la commission culturelle, peuvent légitimement être fiers de leur travail.

Nous voici entrés dans la période des congés. A tous, je souhaite un bel été et de bonnes vacances.

Patrick PERON

Enquête petite enfance

Algrange s'est dotée depuis des années de services «enfances et jeunes» performants et pertinents. Toutes les structures mises en place à savoir l'accueil périscolaire, les mercredis récréatifs, les centres aérés et le local jeune montrent un franc succès.

Aujourd'hui c'est l'accueil des enfants de 0 à 3 ans qui constitue un besoin impératif pour les familles dont les rythmes professionnels ne permettent un encadrement serein des enfants en bas âge. Ainsi les structures de garde

d'enfants, comme les crèches ou halte garderies, revêtent un rôle essentiel non seulement pour le bien-être des enfants mais aussi pour la sérénité de leurs parents.

Depuis le 1^{er} janvier c'est la communauté d'agglomération du Val de Fensch qui a pris la compétence «petite enfance». Aussi consultons-nous nos administrés sur l'aspect qualitatif et la nécessité d'une telle structure. Nous nous proposons de vous interroger sur vos besoins de garde d'enfants afin de faire apparaître concrète-

ment l'évidente nécessité d'une telle structure à Algrange. Votre implication dans cette enquête et vos réponses renforceront et donneront du poids au projet de la municipalité dans ce domaine. Aussi, si des conseillers municipaux venaient à vous solliciter au cours des prochaines semaines, nous vous remercions de prendre quelques instants afin de répondre à leurs questions et ainsi soutenir activement l'action municipale pour la création d'une crèche à Algrange.

Et de 3! pour le Music Live

Du 8 au 11 juin dernier notre commune a accueilli la troisième édition d'Algrange Music Live. Comme chaque année le festival est monté crescendo. Il a commencé mercredi 8 après-midi au Belvédère où, les chorales le Réveil de Mondelange, les Bleuets Lorrains du Konacker, Bel Paese, les Résidents à la voix d'Or ainsi que Music Dance ont présenté un spectacle de danses et de chants, qui a ravi les pensionnaires se laissant bercer par l'ambiance chaleureuse et festive. Le soir même, chez «Corinne», le Café du Chemin de Fer, s'est transformé en Caf'Conc à l'ancienne, où les groupes Cookinh-On, Gas Blues Band et Velvet Cadillac ont assuré le spectacle et l'ambiance. Ils ont fait swinguer et vibrer un public d'amateurs et de curieux qui s'est régalé.

Jeudi, continuant son bonhomme de chemin, le festival a jeté l'ancre place de la



Ils étaient 10 000 à s'être amassés devant la scène pour assister au spectacle.

République, où Le Lucien et Kickout the jack, deux groupes récemment sélectionnés pour le festival des musiques lycéennes d'Amnéville, ont fait bouger la foule réunie malgré le mauvais temps. Le vendredi la salle de l'Etincelle affichait complet pour le festival des chorales des collèves. Cette manifestation, faisant partie intégrante d'Algrange Music Live, est chaque année une belle réussite. Succès envié sans doute par les musiciens de

Truck Stop Rules. En effet ces derniers se produisaient place François Mitterrand où la pluie, le vent et le froid se sont invités pour gâcher un peu la fête.

A l'Etincelle la journée du samedi a été lancée par les plus jeunes avec une bourse aux jouets, un show de Music Dance, les danses des Lutins et une démonstration de lutte. Puis, alors que le soir approchait, place François Mitterrand, pas à pas, la foule arrivait pour le bouquet final. Ce ne sont pas moins de 10 000 personnes qui se sont ainsi massées près de la scène pour assister au plateau Lor'FM. Le Collectif Métissé, Clara Morgane, Sam Neves et bien d'autres ont assuré le spectacle sous les applaudissements et les cris d'une foule comblée. A l'année prochaine.



Les voix du festival des chorales des collèves se sont élevées à l'unisson pour faire vibrer l'Etincelle.

St Jean salue l'été en musique

Les feux de la Saint Jean prennent leurs racines dans les grandes fêtes pré-chrétiennes du solstice d'été en Syrie et en Phénicie. De tous temps comme de nos jours à travers le monde, comme en Chine, en Turquie, en Scandinavie, au Canada, en Espagne, en Belgique etc. des fêtes liées au feu sont organisées pour fêter l'arrivée de l'été et le jour le plus long de l'année.

Plus modestement Algrange perpétue cette tradition populaire et festive. Ainsi samedi 18 juin un bûcher en forme de moulin a été dressé place François Mitterrand et malgré la pluie qui s'est déversée toute la journée, ce dernier a flambé et crépité pour la plus grande joie des nombreux spectateurs présents. La soirée s'est



Les musiciens ont fait des haltes remarquées comme là au Belvédère

achevée par un bal et un splendide feu d'artifice.

C'était un week-end de fête car le lendemain comme pour se faire l'écho du festival de la musique à peine clos, plus d'une cinquantaine de musiciens de la vallée et d'ailleurs ont répondu à l'invitation de Musicalis pour «taper le boeuf» à Algrange. Juste pour le plaisir de jouer et

de partager leur art, ils ont arpenté les rues de notre commune en une parade pleine d'allégresse. Cette fanfare improvisée, pleine de spontanéité est allée vers son public en ponctuant sa promenade musicale de sets improvisés. Parmi les arrêts marquants, une aubade pleine d'émotion, donnée au Belvédère a touché les résidents enthousiastes.



Standard mairie : ...03 82 84 30 13
Fax mairie : ...03 82 84 35 31

Service état-civil : ...03 82 86 44 21
Service social : ...03 82 86 44 25

Service urbanisme : ...03 82 86 44 22
Secrétariat : ...03 82 86 44 26

Service comptable : ...03 82 86 44 23
Informatique : ...03 82 86 44 27

Culture et Sports : ...03 82 86 44 24
Police Municipale : ...03 82 86 44 28

Service technique : ...03 82 85 22 55
Fax atelier : ...03 82 84 52 35

POUR JOINDRE LES SERVICES COMMUNAUX : mairie.algrange@orange.fr

Enfants et éco-citoyenneté

Aujourd'hui, sous l'impulsion de la commission de l'environnement et de sa présidente Patricia Corion, la municipalité a fait de l'écologie en général et du développement durable en particulier, un de ses soucis prioritaires. En effet de nombreuses actions menées depuis 2008 telles que : les marchés bio, les conférences de Jean-Marie Pelt, les promenades en forêt ou les visites des pelouses calcaires, ainsi que les festivals de l'environnement et les rallyes thématiques sur le sujet, témoignent de l'engagement de la commune et de la volonté des élus de sensibiliser la population aux différents problèmes liés à la préservation de notre cadre de vie.

Parmi les gestes éco-citoyens quotidiens, le tri sélectif revêt une importance toute particulière. Outre le principe de récupération et réutilisation d'une partie de plus en plus importante de nos déchets ménagers, le simple fait de



Les enfants des CM2 des écoles d'Algrange ont découvert toute la chaîne de traitement des déchets

sensibiliser la population à faire preuve de civisme en jetant ses débris dans des poubelles semble nécessaire quand on se souvient des quantités de déchets que les élèves des écoles ont pu ramasser lors des actions «Nettoyons la nature».

Dans cet esprit la municipalité tient à faire de l'environnement une préoccupation de **Tous**. Les enfants qui font le bon geste le transmettent souvent à leur entourage et sont les garants d'un avenir plus propre et plus respectueux de la nature. C'est avec cet objectif que des actions pédagogiques sont menées chaque année. Parmi elles, les visites, réservées aux

élèves de CM2 des écoles d'Algrange le 20 mai dernier. Ils ont pu découvrir au sein des installations des sociétés SITA et VALO'Ddesign, les parcours suivis par nos déchets et les différents processus de valorisation de ceux-ci. Le terme de «valorisation» est important car il témoigne de notre capacité à percevoir et à utiliser les déchets comme une ressource à exploiter et non comme des rebuts dont il faut se débarrasser.

Ainsi, la collecte, le tri et la transformation des différents types de débris, en énergie ou en matière première, n'ont aujourd'hui plus de secret pour 70 jeunes algrangeois.

Des jeunes à l'ouvrage

Le local jeune a repris des couleurs depuis que "Seb" le nouvel animateur recruté par les PEP 57 a pris du service pour le gérer. Mais la vie de cette structure tient essentiellement à l'investissement et à l'assiduité des jeunes qui la fréquentent. Non seulement ces derniers débordent d'imagination et d'envies, pour proposer des activités et des sorties, mais ils témoignent aussi de courage et de volonté pour mener à bien leurs projets. Ainsi pour financer deux voyages cet été, l'un à Millau en juillet, l'autre à Sète en août, les jeunes algrangeois n'ont pas hésité à se salir les mains lors d'actions destinées à recueillir de l'argent.

Deux "Carwash", les 2 avril et 14 mai dernier au cours desquels 17 voitures ont été brossées intérieur extérieur, par une dizaine de volontaires. Malgré les jets d'eau et les jeux d'eau, ils ont bien transpiré sous le soleil pour récolter quelques 470,00€ grâce à leur travail et à la générosité des automobilistes.

Deux actions d'ensachage en partenariat avec Cora Mondelange les 23 avril et 28 mai où, à chaque fois, une trentaine de jeunes encadrés par les PEP de la Moselle et venant



C'est avec le sourire et une bonne humeur communicative que les jeunes ont frotté et astiqué aux abords de l'accueil périscolaire

d'Algrange, de Nilvange, de Knutange, de La Maxe ou de Laquenexy se sont portés volontaires pour de longues journées de travail (8h00 - 18h00). Outre le partage, autour du repas, avec des jeunes venus de partout environ 140,00 € par jeunes, sur les deux jours, ont été récoltés.

Les chantiers projets constituent un autre mode de financement proposé aux jeunes algrangeois. Ainsi, en coordination avec les services communaux et notamment avec les ateliers municipaux, plusieurs jeunes ont restauré et donné un coup de neuf à 3 abris bus de la ville. L'ambiance à la fois studieuse et joviale qui résidait sur les chantiers a été agrémentée par le contact sympathique avec

la population de notre commune. Les algrangeois ont, à priori, apprécié la démarche, l'investissement des jeunes et leur dévouement. Tout travail mérite salaire et cette action sera récompensée par la ville à hauteur de 70,00€ par jeunes travailleurs.

D'autres actions comme un loto ont déjà été menées depuis, et d'autres suivront sans doute prouvant que la jeunesse sait se mettre au travail et sait s'investir afin de mener à bien des projets communs. Le local jeune montre ainsi sa pertinence dans le passage des structures à la disposition des adolescents tout en véhiculant une image à la fois plus positive et plus vraie de la jeunesse de notre cité.

Un voyage dans le temps

La marche des écoles 2011 a été un voyage dans le temps. L'Atelier Découverte du Moyen âge, est intervenu entre le 6 et le 16 juin, dans les écoles de notre commune à l'initiative de Gérard Lebourg adjoint aux affaires scolaires. Les élèves ont pu, grâce aux comédiens, appréhender les us et coutumes de cette époque lointaine. Les chevaliers en armures et les légendes inspirent encore et toujours la littérature et font rêver les enfants d'aventures et de hauts faits d'armes. Au terme de cette initiation le 17 juin dernier, les élèves des écoles ont cheminé à travers la ville en



Comme au cinéma des chevaliers en armure ont combattu pour le plus grand plaisir de tous les enfants présents

empruntant différents parcours pour rejoindre la place François Mitterrand où les attendaient une scène et de preux chevaliers en armes.

Les cliquetis et le réalisme

des combats et joutes à l'épée et au bouclier, ont ravi le jeune public. Les enfants ont ensuite envahi l'espace mettant en pratique avec des épées en caoutchouc les passes d'armes qu'ils ont pu voir.

Un soleil splendide, de l'aventure, de l'action et des rires, tous les ingrédients étaient réunis pour faire de cette journée un souvenir mémorable pour les enfants. La municipalité remercie également les enseignants et parents bénévoles sans qui cette journée n'aurait pas pu avoir lieu.



En envahissant la scène les enfants ont pris les armes pour jouer un temps, l'épée à la main, les Lancelot ou Aragorn

Au-revoir Maîtresse...

«Vive les vacances ! Fini les pénitences ! Les cahiers au feu, la maîtresse au milieu !» chantent, avec un grand sourire, les enfants qui fêtent leurs congés estivaux. Pourtant cette année, il flottait comme un petit air triste dans les couloirs de l'école Wilson en cette fin d'année. Eh oui ! Marie Federspiel, «La maîtresse» s'en va pour prendre une retraite bien méritée après 23 années passées à l'école Wilson dont les 3 dernières comme directrice.

Il flottait ce même air mélancolique le 30 juin dernier, lors de l'informel vin d'honneur de fin d'année offert par la municipalité aux personnels des écoles de la ville. Outre l'aurevoir à Marie Federspiel, le maire Patrick Peron

et Gérard Lebourg l'adjoint chargé des affaires scolaires ont salué, au nom de la municipalité, le travail réalisé par les équipes enseignantes tout au long de l'année écoulée. Ils ont mis en exergue les efforts réalisés, la progression des effectifs et ont pour finir, chaleureusement remercié les enseignants et assistants d'éducation

qui malheureusement quittent Algrange pour d'autres horizons.

Les salles de classe se sont vidées, les cris des cours de récréation se sont tus et, en attendant la rentrée, les écoles auront droit, comme chaque année, à un bon nettoyage et des travaux de rénovation.



Patrick Peron et Gérard Lebourg ont salué Marie Federspiel

Le sport en image



Le capitaine de l'équipe de volley de Thionville-Yutz reçoit des mains de Patrick Peron, maire d'Algrange, la coupe de Moselle remportée en 5 sets face à une équipe de Metz qui s'est battue jusqu'au bout. Cette image a conclu le splendide tournoi de volley organisé le 2 juin dernier à l'Etincelle par l'ASA Volley dirigé par Gabrielle Ughi.



L'avenir du sport est dans la jeunesse, et ce ne sont pas les dirigeants de l'ASA Tennis qui démentiront cette idée, d'autant qu'ils s'investissent et travaillent énormément au succès de leur école de tennis au sein de laquelle se cachent peut-être les Marion Bartoli ou Jo Wilfried Tsonga de demain.



Comme chaque année le cross du collège Evariste Galois a été très disputé. Sur la photo, les filles se sont élancées et sont au coude à coude dans le second virage. Une belle journée, de belles courses aux résultats anecdotiques puisque tous les élèves participent à cette épreuve dominée par un bel esprit sportif.

En Bref

Un Adieu en chanson, c'est ainsi que la chorale **Choeur Classique** a souhaité que son histoire se termine. Ainsi, le 14 mai dernier en l'église St Jean Baptiste d'Algrange, lors d'un ultime concert, les souvenirs se sont mêlés à l'émotion et les voix qui se sont élevées ont offert un dernier frisson au public d'amateurs et d'amis présents.

La neige abondante étant venue gâcher la fête du concert de Noël en confinant les gens chez eux, **Musicalis** et **l'harmonie luxembourgeoise de Sanem** se sont donné un nouveau rendez-vous, le 21 mai dernier à l'Etincelle, pour un splendide concert de printemps dont la qualité a ravi les mélomanes présents.

Accompagné par un soleil radieux, l'important cortège de **Carnaval** a sillonné la ville le 16 avril dernier. **Musicalis**, l'harmonie de Nilvange, le Cercle Saint-Louis, les Lutins, Music Dance, l'ACE, l'ASA Lutte, les élèves de l'école élémentaire du Batzenthal et les jeunes du local Jeunes ont composé un défilé musical et enjoué pour le plus grand plaisir des Algrangeois.

Le foyer socioculturel a affiché complet le 18 février dernier pour une nouvelle **soirée Cabaret**. Les convives, grisés par l'ambiance feutrée et la lumière tamisée, se sont laissés porter par le spectacle et la musique.

Renforts communaux



Les services techniques de la commune se sont une nouvelle fois renforcés. En effet depuis le premier juin Frédéric Huynh (à droite sur la photo) a rejoint les agents communaux. Tout comme Michel Chiaro (à gauche sur la photo). Les deux maçons qualifiés forment une nouvelle équipe de travail au service de la population.

Bien évidemment ils sont chargés de la réfection et de l'entretien de tous les ouvrages de maçonnerie tels que les divers escaliers publics, les

murs du cimetière ou des bâtiments communaux. Toutefois, compte tenu de la faiblesse relative des effectifs municipaux, ils sont également affectés à d'autres tâches et si sur la photo nous les voyons travailler à l'étanchéité du toit du foyer socioculturel, ils sont régulièrement amenés à participer à l'ensemble des missions confiées aux ateliers municipaux. Ainsi les algrangeois pourront sans doute les croiser en ville, lors de la mise en place de festivités ou encore en hiver lors d'actions de déneigement.

La sécurité s'apprend aussi à l'école

Lorsqu'on fait du vélo depuis longtemps on s'imagine connaître sur le bout des doigts les règles de sécurité routière. Malheureusement, en voyant circuler les cyclistes dans nos rues, nous sommes forcés de constater que bien souvent ces règles sont oubliées, ignorées voire méprisées à la faveur de la facilité et du laxisme. En effet combien de fois a-t-on vu un cycliste emprunter le trottoir et un passage pour piéton afin de griller un feu rouge, ou circuler à contre sens dans un sens interdit afin de raccourcir la course, ou encore oublier de marquer un stop pour ne pas poser le pied

à terre ou de signaler sa direction avec le bras. Outre l'inconscience dont ils font preuve, car les règles existent pour leur sécurité autant que pour celle des autres, ils véhiculent auprès des enfants qui découvrent les joies du deux roues, des pratiques dangereuses et passibles de sanctions au regard du code de la route.

Afin d'essayer de remédier à ces travers et de veiller à la sécurité des enfants, particulièrement vulnérables à vélo ou à pied, une formation théorique a été mise en place par le service de prévention routière de la C.R.S. de Thionville dirigé par le Commandant Tricart.



C'est donc avec le concours des enseignants et de la municipalité que l'ensemble des élèves des écoles élémentaires, ainsi que les enfants qui fréquentent l'accueil périscolaire et le local jeunes, ont pu bénéficier d'un enseignement de sécurité pratique.

sécurité sous le regard bienveillant de l'Adjoint de sécurité Vandler.

Rappelez-vous qu'en vélo vous devez :

- Porter un casque,
- Respecter le code de la route feux, sens interdits, stop, etc.,
- Rouler sur la chaussée pas sur les trottoirs,
- Utiliser les pistes cyclables
- Rouler en file indienne
- Signaler avec le bras vos changements de direction
- Rouler à droite
- Ne pas dépasser les gros véhicules par la droite.
- Respecter la priorité des piétons.

Ainsi, grâce au Sous-brigadier Hinsberger en charge de cette formation, les élèves de CE2, CM1 et CM2 ont découvert, sur différents parkings d'Algrange transformés pour l'occasion en circuits d'initiation, les bases du code de la route ; alors que les enfants de CP et CE1 apprennent à traverser en toute

LE DOSSIER :

A Algrange, la population progresse, l'urbanisme fleurit et les commerces et services se développent

Un nouveau marché hebdomadaire



Place F. Mitterrand le 19 avril dernier P. Peron assisté de M. Liebgott et de plusieurs adjoints inaugurent le nouveau marché.

Le marché hebdomadaire du vendredi matin est depuis des années marqué par la désaffection des commerçants et le nombre d'étals s'amenuise comme une peau de chagrin. Cependant un marché c'est vivant et animé. Ce sont des échanges verbaux, une raison de sortir de chez soi, le plaisir de vagabonder et flâner entre les stands, de faire des rencontres, des découvertes et de bonnes affaires.

Ainsi une idée est née dans l'esprit d'Antoine Fosso, celle-ci a germé et s'est développée après plusieurs contacts pris avec les commerçants ambulants du marché de Knutange notamment. Alors l'idée est devenue projet et celui-ci a vu le jour le mardi 19 avril dernier, en donnant naissance à un nouveau marché hebdomadaire à Algrange.



P. Peron, M. Liebgott, et plusieurs élus à la découverte des étals sur le nouveau marché d'Algrange

La collaboration active des commerçants qui sont bien entendu, partie prenante au projet, le travail et l'opiniâtreté d'Antoine Fosso pour donner corps au projet et la participation de toute la municipalité, des services communaux et même de bénévoles, ont permis d'ouvrir place François Mitterrand, tous les mardis après midis, un nouveau marché hebdomadaire qui cherche encore ses marques et la recette qui le pérennisera. Quoi qu'il en soit, les algrangeois peuvent aujourd'hui faire leurs courses, sans prendre leur voiture, tous les mardis après-midis au nouveau marché d'Algrange ce qui démontre, si besoin était, que notre commune est dynamique et vivante.

Une zone en développement



Le nouveau dispensaire de la CARMi occupe une grande partie du nouveau bâtiment sur le site de la Paix du haut

Le site de la Paix du haut se développe encore et les cellules nouvellement créées sont ou seront prochainement occupées. Ainsi, un restaurant ouvrira prochainement ses portes, alors qu'un prestataire automobile, «Auto Speed», propose déjà révision, changement de pneumatiques, vidange etc. En outre la major partie du nouveau bâtiment a été converti en dispensaire lequel offre de nombreux services à la population de notre commune.

Le centre de soins, géré par la Caisse Régionale de Sécurité Sociale des Mines (CARMi Est), propose aux usagers plusieurs services tant médicaux que sociaux, pour lesquels un accueil pour les services de soins et d'aide à la personne est ouvert tous les jours. La partie médicale, a proprement parlé, est assurée par deux médecins généralistes conventionnés, les docteurs Marie-Paule Schwab et Sorin Zaharia, et par une infirmière d'Etat Brigitte Roffe. S'agissant du secteur social, plusieurs services ont été regroupés dans le bâtiment. Les usagers pourront ainsi être reçus par une assistante sociale assure des permanences au centre de santé, ou avoir accès à plusieurs services à domicile.

-Une aide à domicile classique : ménage, cuisine, petits travaux et aide à la personne.

-Les SSIAD (Service de soins infirmiers à domicile) de Fontoy et d'Audun le Roman, qui permette l'accès à des soins et toilette à la maison.

-Ainsi que 40 places d'un projet pilote et innovant avec l'équipe mobile Alzheimer, qui assiste les personnes atteinte par ce maladie handicapantes ainsi leurs proches au quotidien en veillant notamment au suivi de l'évolution des symptômes.



De nombreux services sont à la disposition des usagers.

A noter pour les Algrangeois que les SSIAD sont répartis par cantons et que paradoxalement Algrange dépend du canton de Florange. Ce est joignable au 03 82 58 85 83.

Le centre de santé est ouvert tous les jours de 9h à 16h en non-stop et est joignable au 03 82 55 55 65. Les médecins de la CARMi reçoivent en consultation libre les lundis de 14 à 16h et les mardis, jeudis et vendredis de 17h à 18h.

Une belle résidence au coeur d'Algrange

L'urbanisme est fleurissant à Algrange, nous le savons, c'est un atout pour notre ville qui induit une augmentation de la population et mécaniquement une hausse des effectifs scolaires. Toutefois les projets ne sont pas également répartis sur le ban communal. La situation géographique d'Algrange, son implantation dans la vallée et le Plan Local d'Urbanisme ont essentiellement favorisé le développement de la partie nord de la ville.

Ainsi, c'est avec plaisir que le 24 juin dernier, Patrick Peron maire d'Algrange, assisté du président du conseil d'administration d'Ackerys Promotion François Jouven et de Michel Liebgott député maire de Fameck, a inauguré au coeur de notre commune, la résidence «Les Jardins du Ruisseau».

Ce projet de trois immeubles pour 56 logements, située 44 rue Jean Burger, place les futurs habitants, à proximité de l'école maternelle la Lorraine et de l'école de la Mairie et à moins de 5 minutes de tous les services communaux.



Les trois immeubles de la résidence «Les Jardins du Ruisseau» offrent un espace privatif agréable et fonctionnel

Cette belle copropriété allie qualité de vie, sécurité et confort. En effet les appartements de type T2, T2bis et T3, destinés à la vente et à la location, disposent de cuisines et salles de bains équipées, de nombreux rangements et séjours spacieux. Ils sont répartis dans trois petits collectifs réunis au sein d'un ensemble privatif protégé par un digicode et un portail automatique. Enfin cette résidence dispose d'un parking privatif de près de 80 places dont 4 réservées aux personnes handicapées.



Patrick Peron à droite a coupé le ruban, assisté par François Jouven président de conseil d'administration d'Ackerys au centre et de Michel Liebgott à gauche

Rue de Londres un grand chantier

Algrange aussi connue comme la cité aux 4 mines, compte de nombreux quartiers qui peuvent bénéficier des financements du volet après-mines. Au moment de la mise en place de ces aides la DDE (Direction Départementale de l'Équipement) de l'époque avait établi un ordre de priorité pour les cités algrangeoises. La cité Sainte Barbe, la rue de Verdun et l'impasse Mine d'Angevillers ayant été réhabilitées, c'est à présent au tour de la rue de Londres.

La réfection de cette rue est un projet ambitieux, d'une échelle supérieure à ceux déjà réalisés. Il comprend: l'enfouissement de l'ensemble des réseaux aériens, la réhabilitation complète par chemisage de l'assainissement existant, et la réfection et rescindement de la voirie. L'appel d'offres lancé au début de cette année sur la base du projet de maîtrise d'œuvre confié à Egis Aménagement basé à Metz, a rendu le verdict suivant : 2 492 740,00€ TTC de travaux pour un chantier de 22 mois. La municipalité a multiplié les dossiers de demandes de subventions. Il restera à la charge d'Algrange une facture de 721 310€ TTC, réglés par emprunt, l'Etat, la Région et le Département participent au projet en prenant en charge 68% du montant total.

Aujourd'hui les travaux ont commencé. Les équipes et engins des sociétés Muller

Assainissement et ELRES ont déjà investi les lieux. Vous pouvez contacter les ateliers municipaux pour nous alerter en cas de problème.

Travaux en régie

En parallèle de ces grands travaux, de nombreux chantiers sont réalisés en régie par les agents des services techniques de la ville. Parmi les actions quotidiennes il y a le balayage de la voirie, l'entretien mécanique des véhicules, les tâches saisonnières comme le déneigement, les tontes ou le fleurissement. En outre depuis le début de l'année ils ont déjà :

- renové des appartements communaux,
- refait les plafonds, les peintures et l'électricité des sanitaires et du couloir du foyer socioculturel
- renové les sanitaires du COSEC
- remplacé les projecteurs et le tableau électrique du COSEC
- mis en place en ville, des rampes de sécurité, des panneaux de signalisation et des bornes de protection,
- posé un grillage rue de Lorraine
- réalisé un muret et des escaliers place François Mitterrand,
- réalisé une dalle béton pour la mise en place d'une aire de jeux à la Burbach,
- procédé à l'empiecement de plusieurs chemins et voies tels que les accès à la grotte ou à l'arrière du temple,
- restauré les caves de la mairie pour réaliser des salles d'archives,



Les agents des services techniques ont posé une rampe le long de l'accès arrière à l'école maternelle la Lorraine et ont réalisé un muret le long de la butte qui borde la place F. Mitterrand

Cette liste non exhaustive s'étaye chaque jour pour répondre aux besoins des algrangeois et aux impératifs de fonctionnement des services communaux.

COSEC

L'ancienne municipalité avait entrepris un rafraichissement du COSEC qui en avait bien besoin. La suppression du revêtement mural, qui devait capté «le bruit», a transformé la salle en caisse de résonance qui rend toute pratique sportive difficile tant pour les enfants des écoles et du collège que pour les clubs sportifs algrangeois qui utilisent cette salle.



Le foyer socioculturel a pris une cure de jouvence grâce au bons soins des agents des services techniques communaux

Dès la reprise en septembre, les utilisateurs devraient constater une amélioration avec les nouveaux aérothermes qui seront mis en place et qui sont bien plus silencieux que les anciens.

La municipalité a commandé une étude dont les conclusions indiquent les travaux à effectuer afin de rendre l'utilisation du COSEC plus confortable. La réalisation des aménagements prescrits nécessiterait un investissement de 110 000,00 € pour lesquels la municipalité a d'ores et déjà déposé des dossiers de demandes de subventions auprès des services de la Région et du Département.

Voter, droit et devoir

Le droit de vote, symbole de la démocratie est un acquis gagné dans le sang à l'issue de bien des combats. C'est avec la disparition de la monarchie en 1789 qu'il apparaît en France avec le suffrage censitaire. C'est ensuite en 1848 que le suffrage universel masculin pour les plus de 21 ans est instauré, c'est seulement en 1944 qu'il est accordé aux femmes et en 1974 que l'âge légal est ramené de 21 à 18 ans.

Il faut savoir aussi qu'aux termes de l'article L.9 du code électoral, l'inscription sur les listes électorales est obligatoire et même si aucune sanction n'est prévue pour ceux qui ne le font pas, nul n'est censé ignorer la loi. Lors des dernières élections ils sont nombreux ceux qui auraient souhaité faire valoir leur voix et qui n'ont pas pu, faute de s'être inscrits. Alors réagissez ! Inscrivez-vous ! Car si

l'inscription des jeunes de 18 ans est faite par l'INSEE, en cas de déménagement c'est à vous de vous réinscrire dans la commune où vous arrivez, car ce n'est pas automatique.

Si en ne votant pas vous «laissez les autres décider pour vous», en ne vous inscrivant pas, vous vous privez purement et simplement du pouvoir de le faire et de vous exprimer. Certains diront «C'est mon choix» pourtant en démocratie le pouvoir appartient au peuple qui l'exerce en élisant des représentants. Ainsi voter est bel est bien un devoir civique.

Pour voter en 2012 il faut vous inscrire avant le 31 décembre de cette année en vous présentant simplement en mairie muni de votre carte d'identité et d'une facture attestant de votre domicile. Alors n'attendez pas qu'il soit trop tard. Faites-le dès aujourd'hui !



LA TRIBUNE :

Est l'espace de "libre expression" du "P'tit Algrangeois" conformément aux dispositions de l'article L.2121-27-1 du code général des collectivités territoriales.

"Algrange Evolution"

Chères Algrangeoises, Chers Algrangeois,

Nous profitons de cet espace dédié pour vous souhaiter de très

Bonnes Vacances et une pensée particulière pour ceux d'entre vous

qui ne peuvent pas partir et vous donnons rendez vous à la rentrée.

Pour le groupe Algrange Evolution,
Daniel Marocchini

"Algrange une Ville, un Avenir"

Voici venu le temps des vacances, qu'elles vous soient un temps de recul, de bonheur et de repos.

Le groupe « Algrange une Ville un Avenir » vous souhaite d'agréables et bonnes vacances estivales et qu'en famille ou entre amis vous y trouviez détente et convivialité.

«Algrange une Ville un Avenir»

" Vivre ensemble notre ville "

Pour une France, Belle et Rebelle,

Aujourd'hui la crise est la dette sont prétextes à tous les maux, à tous les sacrifices pour les peuples. Il faudrait remettre en cause les services publics et supprimer des milliers d'emplois. Il faudrait remettre en cause la protection sociale, facteur de solidarité et ciment du vivre ensemble. Il faudrait remettre en cause des droits sociaux acquis de grandes luttes et marqueurs d'un progrès social pour tous. Voilà... des services, des emplois, des hommes sacrifiés sur l'autel d'un système devenu fou. On sauve les banques à coup de milliards d'euros d'argent public et celles-ci n'ont de compte à rendre à personne. Elles prêtent ensuite cet argent aux Etats, aux entreprises et aux particuliers à des taux très profitables pour elles. En clair : je perds vous payez ; je gagne je garde tout.

D'autres choix sont possibles pour répondre aux besoins du plus grand nombre, pour une politique de transformation tournée vers un véritable partage des richesses.

Cela dépend de nous tous, Algrange, notre vallée, notre pays ont besoin de retrouver ce sursaut qui marque l'Histoire, transforme le présent et «suffira à rallumer tous les soleils» (J. Jaurès).

Nous vous souhaitons à tous de passer d'excellentes vacances au soleil quelque soit votre destination et aussi à ceux qui malheureusement ne peuvent partir.

Pour le groupe,
Joël Cerbai

L'ANNUAIRE DES NUMÉROS UTILES DE LA VILLE

LES ÉCOLES MATERNELLES :

du Batzenhal :03 82 84 09 69
ouverte de 8h30-12h et de 13h30-16h

rue de Londres :03 82 84 08 58
ouverte de 8h30-12h et de 13h45-16h15

rue de Lorraine :03 82 85 62 32
ouverte de 8h30-12h et de 13h45-16h15

rue de Wilson :03 82 84 09 06
ouverte de 8h30-12h et de 13h45-16h15

L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE :

Prise en charge le matin dans les écoles et activités de 7h30-8h30, puis de 11h45-13h45 avec repas servi au foyer socioculturel et enfin 16h-18h avec un goûter
Contact :06 33 49 27 81

LES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES :

du Batzenhal :03 82 84 33 45
ouverte de 8h30-12h et de 13h30-16h

de la Mairie :03 82 84 31 66
ouverte de 8h30-11h30 et de 13h30-16h30

rue Wilson :03 82 84 31 22
ouverte de 8h30-12h et de 13h45-16h15

ETABLISSEMENTS SCOLAIRES DU 2ND DEGRÉ :

C.E.S. Evariste Galois :03 82 85 60 18
rue des Coquelicots - 57440 Algrange

LTPP S' Vincent de Paul :03 82 86 62 62
4 rue Marie Douchet - 57440 Algrange

ALPHA SANTÉ :

L'Hôpital :03 82 57 70 70
Le Belvédère :03 82 57 71 71
62 rue Foch - 57440 Algrange

MÉDECINS GÉNÉRALISTES :

Redelsperger C. :03 82 85 14 25
83 rue Clemenceau - 57440 Algrange

Schwab M. :03 82 84 28 50
16E rue De Gaulle - 57440 Algrange

Tchoko Siewe A. :03 82 85 67 74
68D rue Clemenceau - 57440 Algrange

Hamentien E. :03 82 84 30 76
1 rue de la Fontaine - 57440 Algrange

CHIRURGIENS DENTISTES :

Cabinet Espanet :03 82 85 91 17
12 rue Jean Burger - 57440 Algrange

Nguyen D. :03 82 84 12 37
4 rue Saint Jean - 57440 Algrange

PARAMÉDICAUX :

Pellegrin E.-Huet T. :03 82 84 24 46
Kinésithérapeute 49 rue Clemenceau - 57440 Algrange

Toussaint M. :03 54 41 16 71
Kinésithérapeute 23 rue Clemenceau - 57440 Algrange

Watrin F.-Gerhard V. :03 82 84 77 48
Orthophonistes 4 rue J. d'Arc - 57440 Algrange

Trevisan G.-Reinert M. :03 82 85 30 28
Infirmières 46 rue Clemenceau - 57440 Algrange

Kaufman F. :03 82 85 30 28
Infirmière 16 rue De Gaulle - 57440 Algrange

Tarquino C. et P. :06 70 30 30 52
Psychologues 41 rue Marie Douchet - 57440 Algrange

PHARMACIES :

Ph. Principale :03 82 85 30 20
10 rue Foch - 57440 Algrange

Ph. Hannes :03 82 84 32 72
78 rue Clemenceau - 57440 Algrange

STRUCTURES COMMUNALES :

Bibliothèque :03 82 85 50 72
8 rue de Verdun - 57440 Algrange

Local jeunes :03 82 85 41 57
8 A rue de Verdun - 57440 Algrange

Foyer des Anciens :03 82 84 57 90
Place F. Mitterrand - 57440 Algrange

L'Etincelle :03 82 85 55 14
rue Jean Burger - 57440 Algrange

Le COSEC :03 82 85 39 21
rue des Coquelicots - 57440 Algrange

Le stade du Batzenhal :03 82 85 33 20
rue des Abeilles - 57440 Algrange

Ecole de musique :03 82 85 58 41
41 rue Wilson - 57440 Algrange

LES ADMINISTRATIONS :

Commissariat :03 82 86 40 00
2 rue Fontaine - 57700 Hayange

Trésor public :03 82 84 30 34

8 rue Marie Douchet - 57440 Algrange

Centre des impôts :03 82 84 10 80
place Nicolas Schneider - 57700 Hayange

La Poste :03 82 84 70 60
99 A rue Clemenceau - 57440 Algrange

Le SIVOM :03 82 84 36 91
zone artisanale la Paix - 57240 Nilvange

La CA du Val de Fensch :03 82 86 81 81
Villa Bigas 1 rue de Wendel - 57700 Hayange

Le SEAFF :03 82 84 30 34
128 route de Metz - 57650 Fontoy

Pôle Emploi :39 49
13 rue de la Marne - 57700 Hayange

Mission Locale :03 82 85 45 45
15 rue de la Marne - 57700 Hayange